

ZÁPIS ZE ZASEDÁNÍ Z 16. ZÁŘÍ 2014

(2015/C 184/02)

Obsah	Strana
1. Zahájení denního zasedání	19
2. Předložení dokumentů	19
3. Rozpravy o případech porušování lidských práv, demokracie a právního státu (oznámení předložených návrhů usnesení)	20
4. Situace na Ukrajině a aktuální stav vztahů mezi EU a Ruskem (rozprava)	21
5. Dohoda o přidružení mezi EU a Ukrajinou, s výjimkou ustanovení o zacházení s pracovníky, kteří jsou státními příslušníky třetích zemí a jsou legálně zaměstnáni na území druhé strany *** – Dohoda o přidružení mezi EU a Ukrajinou, pokud jde o zacházení s pracovníky, kteří jsou státními příslušníky třetích zemí a jsou legálně zaměstnáni na území druhé strany *** (rozprava)	22
6. Hlasování	23
6.1. Dohoda o přidružení mezi EU a Ukrajinou, s výjimkou ustanovení o zacházení s pracovníky, kteří jsou státními příslušníky třetích zemí a jsou legálně zaměstnáni na území druhé strany *** (hlasování)	23
6.2. Dohoda o přidružení mezi EU a Ukrajinou, pokud jde o zacházení s pracovníky, kteří jsou státními příslušníky třetích zemí a jsou legálně zaměstnáni na území druhé strany *** (hlasování)	24
7. Jmenování členů poradního výboru pro chování poslanců	24
8. Žádost o ochranu poslanecké imunity	24
9. Členství ve výborech	25
10. Vysvětlení hlasování	25
11. Opravy hlasování a sdělení o úmyslu hlasovat	25
12. Schválení zápisu z předchozího denního zasedání	25
13. Předložení postoje Rady k návrhu souhrnného rozpočtu na rozpočtový rok 2015 (rozprava)	25
14. Strukturální nedostatek prostředků na platby v rozpočtu programu Horizont 2020 (rozprava)	26
15. Jednotný digitální trh (rozprava)	26
16. Opravy (článek 231 jednacího řádu)	27
17. Summit OSN o klimatu 2014 (23. září 2014 – New York) (rozprava)	27
18. Dohoda o volném obchodu (CETA) mezi EU a Kanadou (rozprava)	28

Úterý 16. září 2014

Obsah	Strana
19. Přístup k životně důležitým léčivým přípravkům v Evropě (rozprava)	28
20. Pořad jednání příštího denního zasedání	29
21. Ukončení denního zasedání	29
PREZENČNÍ LISTINA	30
PŘÍLOHA I	
VÝSLEDKY HLASOVÁNÍ	32
1. Dohoda o přidružení mezi EU a Ukrajinou, s výjimkou ustanovení o zacházení spracovníky, kteří jsou státními příslušníky třetích zemí a jsou legálně zaměstnáni na území druhé strany ***	32
2. Dohoda o přidružení mezi EU a Ukrajinou, pokud jde o zacházení spracovníky, kteří jsou státními příslušníky třetích zemí a jsou legálně zaměstnáni na území druhé strany ***	32
PŘÍLOHA II	
VÝSLEDEK JMENOVITÉHO HLASOVÁNÍ	33
1. A8-0002/2014 – Jacek Saryusz-Wolski – schválení	33
2. A8-0009/2014 – Claude Moraes – schválení	34

ZÁPIS ZE ZASEDÁNÍ Z 16. ZÁŘÍ 2014

PŘEDSEDNICTVÍ: Olli REHN

*místopředseda***1. Zahájení denního zasedání**

Denní zasedání bylo zahájeno v 9:00.

2. Předložení dokumentů

Parlamentní výbory předložily tyto dokumenty:

- *** Doporučení k návrhu rozhodnutí Rady o uzavření, jménem Evropské unie, Dohody o přidružení mezi Evropskou unií a Evropským společenstvím pro atomovou energii a jejich členskými státy na jedné straně a Ukrajinou na straně druhé, s výjimkou ustanovení o zacházení s pracovníky, kteří jsou státními příslušníky třetích zemí a jsou legálně zaměstnáni na území druhé strany (13613/2013 — C8-0105/2014 — 2013/0151A(NLE)) — výbor AFET – Zpravodaj: Jacek Saryusz-Wolski (A8-0002/2014)
- Zpráva o návrhu rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady o uvolnění prostředků z Evropského fondu pro přizpůsobení se globalizaci podle bodu 13 interinstitucionální dohody ze dne 2. prosince 2013 mezi Evropským parlamentem, Radou a Komisí o rozpočtové kázní, spolupráci v rozpočtových záležitostech a řádném finančním řízení (EGF/2014/000 TA 2014 – technická pomoc z podnětu Komise) (COM(2014)0366 — C8-0031/2014 — 2014/2041(BUD)) – výbor BUDG – Zpravodajka: Liadh Ní Riada (A8-0003/2014)
- Zpráva o návrhu rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady o uvolnění prostředků z Evropského fondu pro přizpůsobení se globalizaci podle bodu 13 interinstitucionální dohody ze dne 2. prosince 2013 mezi Evropským parlamentem, Radou a Komisí o rozpočtové kázní, spolupráci v rozpočtových záležitostech a řádném finančním řízení (žádost EGF/2014/001 EL/Nutriart) (COM(2014)0376 — C8-0032/2014 — 2014/2042(BUD)) – výbor BUDG – Zpravodaj: Georgios Kyrtos (A8-0004/2014)
- Zpráva o návrhu rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady o uvolnění prostředků z Evropského fondu pro přizpůsobení se globalizaci podle bodu 13 interinstitucionální dohody ze dne 2. prosince 2013 mezi Evropským parlamentem, Radou a Komisí o rozpočtové kázní a řádném finančním řízení (žádost EGF/2014/002 NL/Gelderland-Overijssel stavebnictví) (COM(2014)0455 — C8-0100/2014 — 2014/2055(BUD)) – výbor BUDG – Zpravodaj: Paul Tang (A8-0005/2014)
- Zpráva o návrhu rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady o uvolnění prostředků z Evropského fondu pro přizpůsobení se globalizaci, v souladu s postupem podle bodu 13 interinstitucionální dohody ze dne 2. prosince 2013 mezi Evropským parlamentem, Radou a Komisí o rozpočtové kázní, spolupráci v rozpočtových záležitostech a řádném finančním řízení (žádost EGF/2014/003 ES/Aragón food and beverage) (COM(2014)0456 — C8-0099/2014 — 2014/2054(BUD)) – výbor BUDG – Zpravodajka: Anneli Jäätteenmäki (A8-0006/2014)
- Zpráva o návrhu rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady o uvolnění prostředků z Evropského fondu pro přizpůsobení se globalizaci podle bodu 13 interinstitucionální dohody ze dne 2. prosince 2013 mezi Evropským parlamentem, Radou a Komisí o rozpočtové kázní, spolupráci v rozpočtových záležitostech a řádném finančním řízení (žádost EGF/2013/010 ES/Castilla y León ze Španělska) (COM(2014)0478 — C8-0115/2014 — 2014/2062(BUD)) – výbor BUDG – Zpravodaj: Esteban González Pons (A8-0007/2014)

Úterý 16. září 2014

- Zpráva o návrhu rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady o uvolnění prostředků z Evropského fondu pro přizpůsobení se globalizaci podle bodu 13 interinstitucionální dohody ze dne 2. prosince 2013 mezi Evropským parlamentem, Radou a Komisí o rozpočtové kázní, spolupráci v rozpočtových záležitostech a řádném finančním řízení (žádost EGF/2012/010 RO/Mechel z Rumunska) (COM(2014)0255 — C8-0088/2014 — 2014/2043(BUD)) – výbor BUDG – Zpravodaj: Siegfried Mureşan (A8-0008/2014)
- *** Doporučení k návrhu rozhodnutí Rady o uzavření, jménem Evropské unie, Dohody o přidružení mezi Evropskou unií a Evropským společenstvím pro atomovou energii a jejich členskými státy na straně jedné a Ukrajinou na straně druhé, pokud jde o ustanovení o zacházení s pracovníky, kteří jsou státními příslušníky třetích zemí a jsou legálně zaměstnáni na území druhé strany (14011/2013 — C8-0106/2014 — 2013/0151B(NLE)) – výbor LIBE – Zpravodaj: Claude Moraes (A8-0009/2014)

3. Rozpravy o případech porušování lidských práv, demokracie a právního státu (oznámění předložených návrhů usnesení)

Podle článku 135 jednacího řádu požádali následující poslanci nebo politické skupiny, aby se konala rozprava o níže uvedených návrzích usnesení:

I. Pronásledování obránců lidských práv v Ázerbájdžánu (2014/2832(RSP))

- Charles Tannock za skupinu ECR o pronásledování obránců lidských práv v Ázerbájdžánu (B8-0090/2014);
- Alexander Graf Lambsdorff, Louis Michel, Jozo Radoš, Marielle de Sarnez, Marietje Schaake, Pavel Telička, Martina Dlabajová, Juan Carlos Girauta Vidal, Johannes Cornelis van Baalen, Ramon Tremosa i Balcells a Petr Ježek za skupinu ALDE o pronásledování obránců lidských práv v Ázerbájdžánu (B8-0091/2014);
- Josef Weidenholzer, Elena Valenciano Martínez-Orozco, Liisa Jaakonsaari, Kati Piri, Richard Howitt, Pier Antonio Panzeri, Ana Gomes, Hugues Bayet, Lidia Joanna Geringer de Oedenberg a Goffredo Maria Bettini za skupinu S&D o pronásledování obránců lidských práv v Ázerbájdžánu (B8-0093/2014);
- Cristian Dan Preda, Davor Ivo Stier, Bogdan Brunon Wenta, Giovanni La Via, Tunne Kelam, Monica Macovei, Petri Sarvamaa, Eduard Kukan, Jeroen Lenaers, Csaba Sógor, Jarosław Wałęsa, Róza Gräfin von Thun und Hohenstein, Agnieszka Kozłowska-Rajewicz, Jaromír Štětina, Dubravka Šuica, Pavel Svoboda a László Tókéš za skupinu PPE o pronásledování obránců lidských práv v Ázerbájdžánu (B8-0095/2014);
- Marie-Christine Vergiat, Malin Björk, Pablo Iglesias, Tania González Peñas, Lola Sánchez Caldentey, Teresa Rodríguez-Rubio, Pablo Echenique, Patrick Le Hyaric, Marisa Matias a Josu Juaristi Abaunz za skupinu GUE/NGL o Ázerbájdžánu a pronásledování obránců lidských práv (B8-0096/2014);
- Ignazio Corrao a Fabio Massimo Castaldo za skupinu EFDD o pronásledování obránců lidských práv v Ázerbájdžánu (B8-0098/2014);
- Ulrike Lunacek, Tamás Meszerics, Molly Scott Cato, Michèle Rivasi a Barbara Lochbihler za skupinu Verts/ALE o stavu lidských práv v Ázerbájdžánu (B8-0099/2014).

II. Burundi, zejména případ Pierra Clavera Mbonimpy (2014/2833(RSP))

- Charles Tannock, Jan Zahradil a Ryszard Czarnecki za skupinu ECR o situaci v Burundi, zejména případu Pierra Clavera Mbonimpy (B8-0086/2014);
- Fabio Massimo Castaldo a Ignazio Corrao za skupinu EFDD, o situaci v Burundi, zejména případu Pierra Clavera Mbonimpy (B8-0087/2014);
- Louis Michel, Marielle de Sarnez, Marietje Schaake, Pavel Telička, Gérard Deprez, Johannes Cornelis van Baalen, Ramon Tremosa i Balcells, Juan Carlos Girauta Vidal, Alexander Graf Lambsdorff, Izaskun Bilbao Barandica, Fredrick Federley a Jozo Radoš za skupinu ALDE o Burundi, zejména případu Pierra Clavera Mbonimpy (B8-0088/2014);

Úterý 16. září 2014

- Josef Weidenholzer, Norbert Neuser, Maria Arena, Kashetu Kyenge, Linda McAvan, Elena Valenciano Martínez-Orozco, Kati Piri, Liisa Jaakonsaari, Andi Cristea, Marc Tarabella, Hugues Bayet, Lidia Joanna Geringer de Oedenberg a Goffredo Maria Bettini za skupinu S&D o Burundi, zejména případu Pierra Clavera Mbonimpy (B8-0089/2014);
- Cristian Dan Preda, Davor Ivo Stier, Maurice Ponga, Bogdan Brunon Wenta, Tunne Kelam, Philippe Juvin, Giovanni La Via, Mariya Gabriel, Jeroen Lenaers, Monica Macovei, Petri Sarvamaa, Seán Kelly, Jaromír Štětina, Pavel Svoboda, Dubravka Šuica a Francesc Gambús za skupinu PPE o Burundi, zejména případu Pierra Clavera Mbonimpy (B8-0092/2014);
- Marie-Christine Vergiat, Malin Björk, Pablo Iglesias, Tania González Peñas, Lola Sánchez Caldentey, Teresa Rodríguez-Rubio, Pablo Echenique, Patrick Le Hyaric a Josu Juaristi Abaunz za skupinu GUE/NGL o Burundi, zejména případu Pierra Clavera Mbonimpy (B8-0094/2014);
- Judith Sargentini, Bart Staes, Michèle Rivasi, Barbara Lochbihler, Heidi Hautala a Bodil Ceballos za skupinu Verts/ALE o Burundi, zejména případu Pierra Clavera Mbonimpy (B8-0106/2014).

III. Porušování lidských práv v Bangladéši (2014/2834(RSP))

- Mark Demesmaeker, Charles Tannock, Jana Žitňanská a Ryszard Czarnecki za skupinu ECR o porušování lidských práv v Bangladéši (B8-0097/2014);
- Juan Carlos Girauta Vidal, Marielle de Sarnez, Jozo Radoš, Marietje Schaake, Johannes Cornelis van Baalen, Ramon Tremosa i Balcells, Cecilia Wikström, Alexander Graf Lambsdorff a Izaskun Bilbao Barandica za skupinu ALDE o porušování lidských práv v Bangladéši (B8-0100/2014);
- Josef Weidenholzer, Liisa Jaakonsaari, Richard Howitt, Goffredo Maria Bettini, Claude Moraes, Marc Tarabella, Hugues Bayet a Lidia Joanna Geringer de Oedenberg za skupinu S&D o porušování lidských práv v Bangladéši (B8-0101/2014);
- Cristian Dan Preda, Davor Ivo Stier, Bogdan Brunon Wenta, Tunne Kelam, Philippe Juvin, Giovanni La Via, Mariya Gabriel, Jeroen Lenaers, Monica Macovei, Ska Keller, Petri Sarvamaa, Eduard Kukan, Jarosław Wałęsa, Bas Belder, Dubravka Šuica a Pavel Svoboda za skupinu PPE o porušování lidských práv v Bangladéši (B8-0103/2014);
- Marie-Christine Vergiat, Malin Björk, Merja Kyllönen, Pablo Iglesias, Tania González Peñas, Lola Sánchez Caldentey, Teresa Rodríguez-Rubio, Pablo Echenique, Marisa Matias, Patrick Le Hyaric, Kateřina Konečná, Helmut Scholz, Cornelia Ernst, Kostadinka Kuneva, Sofia Sakorafa a Josu Juaristi Abaunz za skupinu GUE/NGL o porušování lidských práv v Bangladéši (B8-0104/2014);
- Jean Lambert a Barbara Lochbihler za skupinu Verts/ALE o porušování lidských práv v Bangladéši (B8-0105/2014).

Řečnická doba bude rozdělena podle článku 162 jednacího řádu.

4. Situace na Ukrajině a aktuální stav vztahů mezi EU a Ruskem (rozprava)

Prohlášení místopředsedkyně Komise, vysoké představitelky Unie pro zahraniční věci a bezpečnostní politiku: Situace na Ukrajině a aktuální stav vztahů mezi EU a Ruskem (2014/2841(RSP))

Vystoupili: Guy Verhofstadt k nepřítomnosti Catherine Ashtonové a Rebecca Harms k nepřítomnosti Martina Schulze.

Štefan Füle (člen Komise) učinil prohlášení jménem místopředsedkyně Komise, vysoké představitelky Unie pro zahraniční věci a bezpečnostní politiku.

Úterý 16. září 2014

Vystoupili: Elmar Brok za skupinu PPE, Gianni Pittella za skupinu S&D, Charles Tannock za skupinu ECR, Petras Auštrevičius za skupinu ALDE, Georgios Katrougkalos za skupinu GUE/NGL, Rebecca Harms za skupinu Verts/ALE, která rovněž odpověděla na otázku, kterou zvednutím modré karty položil Elmar Brok, Nigel Farage za skupinu EFDD, který rovněž odpověděl na otázku, kterou zvednutím modré karty položil Ioan Mircea Pașcu, Harald Vilimsky nezařazený, Jacek Saryusz-Wolski, Knut Fleckenstein, Anna Elżbieta Fotyga, Pavel Telička, Pablo Iglesias, Valentinas Mazuronis, Gianluca Buonanno, Cristian Dan Preda, Richard Howitt, Peter van Dalen a Takis Hadjigeorgiou.

PŘEDSEDNICTVÍ: Ryszard CZARNECKI

místopředseda

Vystoupili: Daniela Aiuto, Georgios Epitideios, Andrej Plenković, Pier Antonio Panzeri, Janusz Korwin-Mikke, Daniel Caspary, Ioan Mircea Pașcu, Aymeric Chauprade, Sandra Kalniete, Liisa Jaakonsaari, Zoltán Balczó, Michael Gahler, Ana Gomes, Francisco José Millán Mon, Kati Piri, Tunne Kelam, Eva Kaili, Esther de Lange, Marju Lauristin, David McAllister, Tonino Picula, Eleni Theocharous, Eduard Kukan, Othmar Karas a Elisabetta Gardini.

Zvednutím ruky se o slovo přihlásili: Seán Kelly, Francisco Assis, Zdzisław Krasnodębski, Ivo Vajgl, Javier Couso Permuy, Heidi Hautala a Bill Etheridge.

Vystoupili: Karel De Gucht (člen Komise) a Štefan Füle.

Návrhy usnesení, které budou předloženy podle čl. 123 odst. 2 jednacího řádu, budou oznámeny později.

Rozprava skončila.

Hlasování: *bod 10.4 zápisu ze dne 18. 9. 2014.*

PŘEDSEDNICTVÍ: Antonio TAJANI

místopředseda

5. Dohoda o přidružení mezi EU a Ukrajinou, s výjimkou ustanovení o zacházení s pracovníky, kteří jsou státními příslušníky třetích zemí a jsou legálně zaměstnání na území druhé strany * – Dohoda o přidružení mezi EU a Ukrajinou, pokud jde o zacházení s pracovníky, kteří jsou státními příslušníky třetích zemí a jsou legálně zaměstnání na území druhé strany *** (rozprava)**

Doporučení k návrhu rozhodnutí Rady o uzavření, jménem Evropské unie, Dohody o přidružení mezi Evropskou unií a Evropským společenstvím pro atomovou energii a jejich členskými státy na jedné straně a Ukrajinou na straně druhé, s výjimkou ustanovení o zacházení s pracovníky, kteří jsou státními příslušníky třetích zemí a jsou legálně zaměstnání na území druhé strany [14011/2013 — C8-0106/2014 — 2013/0151A(NLE)] – Výbor pro zahraniční věci. Zpravodaj: Jacek Saryusz-Wolski (A8-0002/2014)

Doporučení k návrhu rozhodnutí Rady o uzavření, jménem Evropské unie, Dohody o přidružení mezi Evropskou unií a Evropským společenstvím pro atomovou energii a jejich členskými státy na straně jedné a Ukrajinou na straně druhé, pokud jde o ustanovení o zacházení s pracovníky, kteří jsou státními příslušníky třetích zemí a jsou legálně zaměstnání na území druhé strany [14011/2013 — C8-0106/2014- 2013/0151B(NLE)] – Výbor pro občanské svobody, spravedlnost a vnitřní věci. Zpravodaj: Claude Moraes (A8-0009/2014)

Jacek Saryusz-Wolski a Claude Moraes uvedli doporučení.

Vystoupil Karel De Gucht (člen Komise).

Úterý 16. září 2014

Vystoupili: Tibor Szanyi za skupinu S&D, Mark Demesmaeker za skupinu ECR, Kaja Kallas za skupinu ALDE, Helmut Scholz za skupinu GUE/NGL, Yannick Jadot za skupinu Verts/ALE, James Carver za skupinu EFDD, Tanja Fajon, Timothy Kirkhope, Miloslav Ransdorf a Barbara Spinelli.

Vystoupili: Karel De Gucht, Štefan Füle (člen Komise jménem místopředsedkyně Komise, vysoké představitelky Unie pro zahraniční věci a bezpečnostní politiku) a Jacek Saryusz-Wolski.

Rozprava skončila.

Hlasování: bod 6.1 zápisu ze dne 16. 9. 2014 a bod 6.2 zápisu ze dne 16. 9. 2014.

(Denní zasedání bylo před hlasováním na několik minut přerušeno).

PŘEDSEDNICTVÍ: Martin SCHULZ

předseda

6. Hlasování

Hlasování se konalo jako živý telemost s ukrajinským parlamentem v Kyjevě, který měl zároveň s Evropským parlamentem hlasovat o dohodě o přidružení EU-Ukrajina.

Předseda učinil prohlášení, ve kterém zdůraznil historický význam této dohody.

Prezident Ukrajiny Petro Porošenko učinil prohlášení, které bylo přenášeno na obrazovkách v jednacím sále, ve kterém zdůraznil evropské aspirace Ukrajiny.

Hlasování bylo zahájeno souběžně ve Štrasburku a v Kyjevě.

*
* *

Podrobné výsledky hlasování (pozměňovací návrhy, oddělené a dílčí hlasování atd.) budou zveřejněny v příloze „Výsledky hlasování“ zápisu.

Výsledky jmenovitého hlasování uvedené v příloze zápisu jsou k dispozici pouze v elektronické formě a lze je konzultovat na internetových stránkách Europarl.

6.1. Dohoda o přidružení mezi EU a Ukrajinou, s výjimkou ustanovení o zacházení s pracovníky, kteří jsou státními příslušníky třetích zemí a jsou legálně zaměstnáni na území druhé strany *** (hlasování)

Doporučení k návrhu rozhodnutí Rady o uzavření, jménem Evropské unie, Dohody o přidružení mezi Evropskou unií a Evropským společenstvím pro atomovou energii a jejich členskými státy na jedné straně a Ukrajinou na straně druhé, s výjimkou ustanovení o zacházení s pracovníky, kteří jsou státními příslušníky třetích zemí a jsou legálně zaměstnáni na území druhé strany (13613/2013 — C8-0105/2014 — 2013/0151A(NLE)) – Výbor pro zahraniční věci. Zpravodaj: Jacek Saryusz-Wolski (A8-0002/2014)

(požadovaná prostá většina)

(výsledek hlasování: příloha „Výsledky hlasování“, bod 1)

Úterý 16. září 2014

NÁVRH LEGISLATIVNÍHO USNESENÍ

přiját (P8_TA(2014)0014)

Parlament schválil uzavření dohody.

6.2. Dohoda o přidružení mezi EU a Ukrajinou, pokud jde o zacházení s pracovníky, kteří jsou státními příslušníky třetích zemí a jsou legálně zaměstnáni na území druhé strany *** (hlasování)

Doporučení k návrhu rozhodnutí Rady o uzavření, jménem Evropské unie, Dohody o přidružení mezi Evropskou unií a Evropským společenstvím pro atomovou energii a jejich členskými státy na straně jedné a Ukrajinou na straně druhé, pokud jde o ustanovení o zacházení s pracovníky, kteří jsou státními příslušníky třetích zemí a jsou legálně zaměstnáni na území druhé strany (14011/2013 — C8-0106/2014 — 2013/0151B(NLE)) – Výbor pro občanské svobody, spravedlnost a vnitřní věci. Zpravodaj: Claude Moraes (A8-0009/2014)

(požadovaná prostá většina)
(výsledek hlasování: příloha „Výsledky hlasování“, bod 2)

NÁVRH LEGISLATIVNÍHO USNESENÍ

přiját (P8_TA(2014)0015)

Parlament schválil uzavření dohody.

*
* *

Jelikož se obě shromáždění vyjádřila ve prospěch dohody, předseda podepsal dopis o předání přijatých textů a prezident Porošenko v Kyjevě podepsal ratifikační listinu k dohodě.

PŘEDSEDNICTVÍ: Alexander Graf LAMBSDORFF
místopředseda

7. Jmenování členů poradního výboru pro chování poslanců

Předseda dne 15. září 2014 rozhodl v souladu s článkem 7 Kodexu chování poslanců Evropského parlamentu v souvislosti s finančními zájmy a střety zájmů, aby byly:

Heidi Hautala (Verts/ALE)

Laura Ferrara (EFDD)

jmenovány náhradnicemi poradního výboru pro chování poslanců.

8. Žádost o ochranu poslanecké imunity

Gabriele Albertini předložil žádost o ochranu své imunity a svých výsad v rámci soudního řízení probíhajícího u soudu v Brescii.

Podle čl. 7 odst. 1 jednacího řádu byla žádost předána výboru JURI jako věcně příslušnému výboru.

9. Členství ve výborech

Na žádost politické skupiny ECR schválil Parlament toto jmenování:

výbor ENVI: Ashley Fox.

10. Vysvětlení hlasování

Písemná vysvětlení hlasování:

Vysvětlení hlasování podaná písemně se zahrnou do doslovného záznamu z tohoto zasedání podle článku 183 jednacího řádu.

Ústní vysvětlení hlasování:

Doporučení Jacek Saryusz-Wolski – A8-0002/2014

Marie-Christine Arnautu, Jean-Luc Schaffhauser, Peter Jahr, Krisztina Morvai, Nathan Gill, Klaus Buchner, Tatjana Ždanoka, Neena Gill a Petr Mach

Doporučení Claude Moraes – A8-0009/2014

Tomáš Zdechovský a Anna Maria Corazza Bildt.

11. Opravy hlasování a sdělení o úmyslu hlasovat

Opravy hlasování a sdělení o úmyslu hlasovat jsou uvedeny na internetových stránkách Europarl, „Plenární zasedání“, „Hlasování“, „Výsledky hlasování“ (Výsledky jmenovitého hlasování). V tištěné formě jsou součástí přílohy „Výsledky jmenovitého hlasování“.

Elektronická forma na internetových stránkách Europarl bude pravidelně aktualizována po dobu nejvýše dvou týdnů po dni, kdy se konalo hlasování.

Po uplynutí této lhůty bude seznam oprav hlasování a sdělení o úmyslu hlasovat uzavřen tak, aby mohl být přeložen a zveřejněn v Úředním věstníku.

(Denní zasedání, které bylo přerušeno v 12:45, pokračovalo v 15:00.)

PŘEDSEDNICTVÍ: Mairead McGUINNESS

místopředsedkyně

12. Schválení zápisu z předchozího denního zasedání

Zápis z předchozího denního zasedání byl schválen.

13. Předložení postoje Rady k návrhu souhrnného rozpočtu na rozpočtový rok 2015 (rozprava)

Předložení postoje Rady k návrhu souhrnného rozpočtu na rozpočtový rok 2015 (2014/2719(RSP))

Enrico Zanetti (úřadující předseda Rady) uvedl zprávu.

Úterý 16. září 2014

Vystoupil Jacek Dominik (člen Komise).

Vystoupili: Monika Hohlmeier (zpravodajka), Eider Gardiazabal Rubial (zpravodajka) a Jean Arthuis (předseda výboru BUDG).

Vystoupil Enrico Zanetti.

Rozprava skončila.

14. Strukturální nedostatek prostředků na platby v rozpočtu programu Horizont 2020 (rozprava)

Prohlášení Rady a Komise: Strukturální nedostatek prostředků na platby v rozpočtu programu Horizont 2020 (2014/2839(RSP))

Enrico Zanetti (úřadující předseda Rady) a Máire Geoghegan-Quinn (členka Komise) učinili prohlášení.

Vystoupili: Krišjānis Kariņš za skupinu PPE, Dan Nica za skupinu S&D, Ashley Fox za skupinu ECR, který rovněž odpověděl na otázku, kterou zvednutím modré karty položil Bill Etheridge, Nils Torvalds za skupinu ALDE, Pablo Echenique za skupinu GUE/NGL, Claude Turmes za skupinu Verts/ALE, který rovněž odpověděl na otázku, kterou zvednutím modré karty položil James Carver, Jonathan Arnott za skupinu EFDD, Sophie Montel nezařazená, Janusz Lewandowski, který rovněž odpověděl na dvě otázky, které zvednutím modré karty položili Reimer Böge a Giulia Moi, Carlos Zorrinho, který rovněž odpověděl na otázku, kterou zvednutím modré karty položil José Manuel Fernandes, Bernd Kölmel, Gerben-Jan Gerbrandy, Liadh Ní Riada, Indrek Tarand, Marco Zanni a Barbara Kappel.

PŘEDSEDNICTVÍ: Ildikó GÁLL-PELCZ

místopředsedkyně

Vystoupili: José Manuel Fernandes, Patrizia Toia, Neoklis Sylikiotis, Petr Mach, Lambert van Nistelrooij, Soledad Cabezón Ruiz, Marisa Matias, Adam Szejnfeld, který rovněž odpověděl na otázku, kterou zvednutím modré karty položil Bronis Ropé, Krystyna Łybacka a João Ferreira.

Zvednutím ruky se o slovo přihlásili: Ivana Maletić, Victor Negrescu, Paloma López Bermejo, Bill Etheridge, Mairead McGuinness, Ricardo Serrão Santos a Danuta Jazłowiecka.

Vystoupili: Máire Geoghegan-Quinn a Enrico Zanetti.

Rozprava skončila.

15. Jednotný digitální trh (rozprava)

Prohlášení Komise: Jednotný digitální trh (2014/2840(RSP))

Michel Barnier (místopředseda Komise) učinil prohlášení.

Vystoupili: Andreas Schwab za skupinu PPE, Evelyne Gebhardt za skupinu S&D, Vicky Ford za skupinu ECR, Dita Charanzová za skupinu ALDE, Jan Philipp Albrecht za skupinu Verts/ALE, který rovněž odpověděl na otázku, kterou zvednutím modré karty položil Richard Sulík, David Borrelli za skupinu EFDD, Gilles Lebreton nezařazený, Monika Hohlmeier, Dan Nica, Evžen Tošenovský, Morten Helveg Petersen a Michel Reimon.

Úterý 16. září 2014

PŘEDSEDNICTVÍ: David-Maria SASSOLI

místopředseda

Vystoupili: Roger Helmer, který rovněž odpověděl na otázku, kterou zvednutím modré karty položila Liisa Jaakonsaari, Krišjānis Kariņš, Jörg Leichtfried, Notis Marias, Kaja Kallas, Róza Gräfin von Thun und Hohenstein, Birgit Sippel, Julie Girling, Nils Torvalds, Gunnar Hökmark, Petra Kammerevert, Lambert van Nistelrooij, Sergio Gaetano Cofferati, Adam Szejnfeld, Marju Lauristin, Maria Spyraiki, Patrizia Toia, Siegfried Mureşan, Josef Weidenholzer, Anne Sander, Olga Sehnalová, Adina-Ioana Vălean, Sergio Gutiérrez Prieto, Axel Voss, Miapetra Kumpula-Natri, Michał Boni, Sabine Verheyen, Antonio López-Istúriz White a Eva Paunova.

Zvednutím ruky se o slovo přihlásili: Ivana Maletić, Virginie Rozière, João Ferreira, Renato Soru a Dubravka Šuica.

Vystoupil Michel Barnier.

Rozprava skončila.

16. Opravy (článek 231 jednacího řádu)

Opravy P7_TA-PROV(2014)0421(COR01), P7_TA-PROV(2014)0422(COR01), P7_TA-PROV(2014)0362(COR01), P7_TA-PROV(2014)0352(COR01) a P7_TA-PROV(2014)0425(COR01) byly oznámeny na včerejším plenárním zasedání (bod 8 zápisu ze dne 15. 9. 2014).

Opravy jsou prohlášeny za schválené, neboť žádná politická skupina nebo nejméně čtyřicet poslanců nepožádali podle čl. 231 odst. 4 jednacího řádu, aby se o nich hlasovalo.

17. Summit OSN o klimatu 2014 (23. září 2014 – New York) (rozprava)

Prohlášení Rady a Komise: Summit OSN o klimatu 2014 (23. září 2014 — New York) (2014/2847(RSP)).

Benedetto Della Vedova (úřadující předseda Rady) a Connie Hedegaard (členka Komise) učinili prohlášení.

Vystoupili: Peter Liese za skupinu PPE, Kathleen Van Brempt za skupinu S&D, a Julie Girling za skupinu ECR.

PŘEDSEDNICTVÍ: Ulrike LUNACEK

místopředsedkyně

Vystoupili: Gerben-Jan Gerbrandy za skupinu ALDE, Merja Kyllönen za skupinu GUE/NGL, Bas Eickhout za skupinu Verts/ALE, Piernicola Pedicini za skupinu EFDD, Olaf Stuger nezařazený, Ivo Belet, Linda McAvan, Marek Józef Gróbarczyk, José Inácio Faria, Kateřina Konečná, Isabella Lövin, která rovněž odpověděla na otázku, kterou zvednutím modré karty položil João Ferreira, Roger Helmer, který rovněž odpověděl na otázku, kterou zvednutím modré karty položil Fredrick Federley, Sylvie Goddyn, Marijana Petir, Jo Leinen, Fredrick Federley, Lynn Boylan, Yannick Jadot, Dario Tamburrano, Dubravka Šuica, Simona Bonafè, Richard Sulík, Piernicola Pedicini, aby zvednutím modré karty položil otázku Simoně Bonafè, která na otázku odpověděla, Josu Juaristi Abaunz, Marco Affronte, Iratxe García Pérez, Pervenche Berès, Jytte Guteland, Gilles Pargneaux, Nicola Caputo, který rovněž odpověděl na otázku, kterou zvednutím modré karty položil Dario Tamburrano, a Miriam Dalli.

Úterý 16. září 2014

Zvednutím ruky se o slovo přihlásili: Andrej Plenkovič, který rovněž odpověděl na otázku, kterou zvednutím modré karty položil Piernicola Pedicini, João Ferreira a Teresa Rodriguez-Rubio.

Vystoupili: Connie Hedegaard a Benedetto Della Vedova.

Rozprava skončila.

18. Dohoda o volném obchodu (CETA) mezi EU a Kanadou (rozprava)

Prohlášení Komise: Dohoda o volném obchodu (CETA) mezi EU a Kanadou (2014/2848(RSP))

Karel De Gucht (člen Komise) učinil prohlášení.

Vystoupili: Salvatore Cicu za skupinu PPE, David Martin za skupinu S&D, a Ruža Tomašić za skupinu ECR, která rovněž odpověděla na otázku, kterou zvednutím modré karty položil Jörg Leichtfried, Marietje Schaake za skupinu ALDE, Anne-Marie Mineur za skupinu GUE/NGL, Yannick Jadot za skupinu Verts/ALE, a Tiziana Beghin za skupinu EFDD.

PŘEDSEDNICTVÍ: Rainer WIELAND

místopředseda

Vystoupili: Marine Le Pen nezařazená, Franck Proust, Bernd Lange, James Nicholson, Helmut Scholz, Michel Reimon, Steven Woolfe, Seán Kelly, Jörg Leichtfried, Eleonora Forenza, Keith Taylor, Andrey Kovatchev, Maria Arena, Lola Sánchez Caldentey, Jude Kirton-Darling, Alessia Maria Mosca, Joachim Schuster, Guillaume Balas a Pedro Silva Pereira.

Zvednutím ruky se o slovo přihlásili: Ricardo Serrão Santos, Marian Harkin, Lidia Senra Rodríguez, Nicola Caputo a Nicola Danti.

Vystoupil Karel De Gucht.

Rozprava skončila.

19. Přístup k životně důležitým léčivým přípravkům v Evropě (rozprava)

Prohlášení Komise: Přístup k životně důležitým léčivým přípravkům v Evropě (2014/2831(RSP))

Connie Hedegaard (členka Komise) učinila prohlášení.

Vystoupili: Miroslav Mikolášik za skupinu PPE, Biljana Borzan za skupinu S&D, Beatrix von Storch za skupinu ECR, Beatriz Becerra Basterrechea za skupinu ALDE, Kostas Chrysogonos za skupinu GUE/NGL, Michèle Rivasi za skupinu Verts/ALE, Dario Tamburrano za skupinu EFDD, Eva Kaili, Branislav Škripek, Marian Harkin, Marisa Matias, Margrete Auken, Giorgos Grammatikakis, Ángela Vallina a Soledad Cabezón Ruiz.

Zvednutím ruky se o slovo přihlásil João Ferreira.

Vystoupila Connie Hedegaard.

Rozprava skončila.

Úterý 16. září 2014

20. Pořad jednání příštího denního zasedání

Pořad jednání na další den byl schválen (dokument „Pořad jednání“ PE 536.552/OJME).

21. Ukončení denního zasedání

Denní zasedání skončilo ve 22:40.

Klaus Welle
generální tajemník

Antonio Tajani
místopředseda

Úterý 16. září 2014

PREZENČNÍ LISTINA

Přítomen/přítomna:

Adaktusson, Adinolfi, Affronte, Agea, Agnew, Aguilera García, Aiuto, Aker, Albiol Guzmán, Albrecht, Ali, Aliot, Alliot-Marie, Anderson Lucy, Anderson Martina, Andrieu, Androulakis, Annemans, Ansip, Arena, Arias Cañete, Arimont, Arnautu, Arnott, Arthuis, Ashworth, Assis, Atkinson, Auken, Auštrevičius, Ayala Sender, Ayuso, Bach, Balas, Balčytis, Balczó, Balz, Bashir, Bay, Bayet, Bearder, Becerra Basterrechea, Becker, Beghin, Belder, Belet, Bendtsen, Benifei, Berès, Bergeron, Bettini, Bilbao Barandica, Bilde, Bizzotto, Björk, Blanco López, Blinkevičiūtė, Bocskor, Böge, Bogovič, Bonafè, Boni, Borghezio, Borrelli, Borzan, Boştinaru, Bours, Boutonnet, Bové, Boylan, Brannen, Bresso, Briano, Briois, Brok, Buchner, Buda, Bullmann, Buonanno, Buşoi, Buzek, Cabezón Ruiz, Cadec, van de Camp, Caputo, Carthy, Carver, Casa, Caspary, Castaldo, del Castillo Vera, Cavada, Ceballos, Cesa, Charanzová, Chauprade, Childers, Chinnici, Christensen, Chrysogonos, Cicu, Cirio, Clune, Coelho, Cofferati, Collin-Langen, Collins, Comi, Comodini Cachia, Corazza Bildt, Corbett, Corrao, Costa, Cozzolino, Creţu, Cristea, Csáky, Czarnecki, van Dalen, Dalli, D'Amato, Dance, Dăncilă, Danjean, Danti, Dantin, Dati, De Backer, De Castro, Delahaye, Deli, Delli, Delvaux, De Masi, Demesmaeker, De Monte, Denanot, Deprez, de Sarnez, Deß, Deutsch, Deva, Diaconu, Díaz de Mera García Consuegra, Dlabajová, Dodds Anneliese, Dodds Diane, Dohrmann, Dombrovskis, Donchev, Dorfmann, D'Ornano, Drăghici, Duda, Durand, Echenique, Eck, Ehler, Eickhout, Engel, Epitideios, Erdős, Eriksson, Ernst, Ertug, Estaràs Ferragut, Etheridge, Evans, Evi, Fajon, Farage, Faria, Federley, Ferber, Fernandes, Fernández, Ferrand, Ferrara, Ferreira Elisa, Ferreira João, Finch, Fisas Ayxelà, Fitto, Flašíková Beňová, Fleckenstein, Florenz, Fontana, Ford, Forenza, Foster, Fotyga, Fountoulis, Fox, Freund, Frunzulică, Gabriel, Gahler, Gál, Gáll-Pelcz, Gambús, García Pérez, Gardiazabal Rubial, Gardini, Gasbarra, Gebhardt, Geier, Gentile, Gerbrandy, Gericke, Geringer de Oedenberg, Giegold, Gierek, Gieseke, Gill Nathan, Gill Neena, Girauta Vidal, Girling, Giuffrida, Glezos, Goddyn, Goerens, Gollnisch, Gomes, González Peñas, González Pons, Gosiewska, Goulard, de Graaff, Grammatikakis, de Grandes Pascual, Grapini, Gräßle, Griesbeck, Griffin, Grigule, Gróbarczyk, Groote, Grossetête, Grzyb, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Guoga, Guteland, Gutiérrez Prieto, Gyürk, Hadjigeorgiou, Halla-aho, Hannan, Harkin, Häusling, Hautala, Hayes, Hazekamp, Hellvig, Helmer, Henkel, Herranz García, Hetman, Heubuch, Hoffmann, Hohlmeier, Hökmark, Hölvényi, Honeyball, Hookem, Hortefeux, Howitt, Hübner, Hyusmenova, Iglesias, in 't Veld, Iotova, Iwaszkiewicz, Jaakonsaari, Jääteenmäki, Jackiewicz, Jadot, Jahr, Jakovčić, Jalkh, James, Jansen, Jáuregui Atondo, Jávör, Jazłowiecka, Ježek, Jiménez-Becerril Barrio, Joly, de Jong, Joulaud, Juaristi Abaunz, Jurek, Juvin, Kadenbach, Kaili, Kalinowski, Kallas, Kalniete, Kamal, Kammerevert, Kappel, Karas, Kari, Kariņš, Karlsson, Karski, Katrougkalos, Kaufmann, Kefalogiannis, Kelam, Keller Jan, Kelly, Khan, Kirkhope, Kirton-Darling, Koch, Kofod, Kölmel, Konečná, Korwin-Mikke, Kósa, Köster, Köstinger, Kovács, Kovatchev, Kozłowska-Rajewicz, Krasnodębski, Krehl, Kudrycka, Kuhn, Kukan, Kumpula-Natri, Kuneva, Kuźmiuk, Kyenge, Kyllönen, Kyrkos, Kyrtos, Kyuchyuk, Lamassoure, Lambert, Lamberts, Lambsdorff, Landsbergis, Lange, de Lange, Langen, Lauristin, La Via, Lavrilleux, Lebreton, Le Grip, Legutko, Le Hyaric, Leichtfried, Leinen, Lenaers, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Lewandowski, Lewer, Liberadzki, Liese, Lietz, Lins, Lochbihler, Loiseau, Lope Fontagné, López, López Bermejo, López Aguilar, López-Istúriz White, Lösing, Lövin, Lucke, Ludvigsson, Łukacijewska, Lunacek, Lundgren, Łybacka, McAllister, McAvan, McClarkin, McGuinness, Mach, McIntyre, Maeijer, Maletić, Malinov, Maltese, Mamikins, Mănescu, Maňka, Mann, Manscour, Maragall, Marias, Marinescu, Marinho e Pinto, Martin David, Martin Dominique, Martin Edouard, Martusciello, Marusik, Mašťálka, Matera, Matias, Mato, Maura Barandiarán, Mavrides, Mayer, Mazuronis, Meissner, Mélenchon, Mélin, Melior, Melo, Messerschmidt, Meszerics, Metsola, Michel, Michels, Mihaylova, Mikolášik, Millán Mon, van Miltenburg, Mineur, Mizzi, Mlinar, Moi, Moisa, Molnár, Monot, Montel, Moody, Moraes, Morano, Moretti, Morgano, Morin-Chartier, Morvai, Mosca, Mureşan, Muselier, Mussolini, Nagy, Nart, Negrescu, Nekov, Neuser, Neyts-Uyttebroeck, Nica, Nicholson, Nicolai, Niebler, Niedermayer, Niedermüller, Nilsson, Ní Riada, van Nistelrooij, Noichl, Nuttall, Obermayr, O'Flynn, Olbrycht, Omarjee, Ozóg, Pabriks, Pagazaurtundúa Ruiz, Panzeri, Paolucci, Papadakis Demetris, Papadakis Konstantinos, Papadimoulis, Pargneaux, Parker, Paşcu, Paulsen, Paunova, Pedicini, Peillon, Peterle, Petersen, Petir, Philippot, Picierno, Picula, Piecha, Pieper, Pietikäinen, Piotrowski, Piri, Pirinski, Pitera, Pittella, Plenković, Plura, Poc, Poche, Pogliese, Polčák, Ponga, Poręba, Pospíšil, Post, Preda, Pretzell, Preuß, Proust, Quisthoudt-Rowohl, Radev, Radoš, Rangel, Ransdorf, Rebega, Reda, Reding, Regner, Rehn, Reid, Reimon, Reintke, Reul, Revault D'Allonnes Bonnefoy, Ribeiro, Ries, Riquet, Rivasi, Rochefort, Rodrigues Liliana, Rodrigues Maria João, Rodríguez-Piñero Fernández, Rodríguez-Rubio, Rodust, Rolin, Ropé, Rosati, Rozière, Ruas, Rübiger, Saïfi, Sakorafa, Salini, Salvini, Sánchez Caldentey, Sander, Sant, Sargentini, Sarvamaa, Saryusz-Wolski, Sassoli, Saudargas, Schaake, Schaffhauser, Schaldemose, Schlein, Schmidt, Scholz, Schöpflin, Schreijer-Pierik, Schulz, Schulze, Schuster, Schwab, Scott Cato, Sehnalová, Senra Rodríguez, Sernagiotto, Serrão Santos, Seymour, Siekierski, Silva Pereira, Simon Peter, Simon Siôn, Sippel, Škripek, Škrlec, Smolková, Sógor, Šojdrová, Šoltes, Sommer, Sonneborn, Soru, Sosa Wagner, Spinelli, Spyraiki, Staes, Stanishev, Starbatty, Štefanec, Steinruck, Štětina, Stevens, Stier, Stolojan, von Storch, Stuger, Stylianides, Šuica, Sulík, Šulin, Svoboda, Swinburne, Sylkietis, Synadinos, Szájer, Szanyi, Szejnfeld, Tamburrano, Tănăsescu, Tannock, Tapardel, Tarabella, Tarand, Taylor, Telička, Terho, Terricabras, Theocharous, Theurer, Thomas, Thun und Hohenstein, Thyssen, Toia, Tóké, Tomaševski, Tomašić, Tomc, Toom, Torvalds, Tošenovský, Toti, Trebesius, Tremosa i Balcells, Troszczyński, Turmes, Ujazdowski, Ujhelyi, Ulvskog, Ungureanu, Urtasun, Urutchev, Uspaskich, Vajgl, Valcárcel, Válean, Valenciano Martínez-Orozco, Valli, Vallina, Vana, Van Brempt, Van Orden, Vaughan, Väyrynen, Vergiat, Verheyen, Viegas, Vilimsky, Viotti, Virkkunen, Vistisen, Voigt, Voss, Wałęsa, Ward, Weber Manfred, Weber Renate, Weidenholzer, von Weizsäcker, Wenta, Werner, Westphal, Wieland, Wikström, Willmott, Winberg,

Úterý 16. září 2014

Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wiśniewska, Wojciechowski, Woolfe, Záborská, Zagorakis, Zahradil, Zala, Zalba Bidegain, Zanni, Zanonato, Zarianopoulos, Ždanoka, Zdechovský, Zdrojewski, Zeller, Zemke, Zile, Zimmer, Žitňanská, Żłotowski, Żółtek, Zorrinho, Zuber, Zullo, Zver, Zwiefka

Omluveni:

Bradbourn, Cramer, Crowley, Händel, Hedh, Monteiro de Aguiar, Patriciello, Trüpel

Úterý 16. září 2014

PŘÍLOHA I

VÝSLEDKY HLASOVÁNÍ

Vysvětlivky ke zkratkám a symbolům

+	přijat
-	zamítnut
↓	nebrán v potaz
VZ	vzat zpět
JH (..., ..., ...)	jmenovité hlasování (pro, proti, zdržení se)
EH (..., ..., ...)	elektronické hlasování (pro, proti, zdržení se)
dílč.	dílčí hlasování
odděl.	oddělené hlasování
pn	pozměňovací návrh
KPN	kompromisní pozměňovací návrh
OČ	odpovídající část
Z	zrušující pozměňovací návrh
=	totožné pozměňovací návrhy
§	odstavec
čl.	článek
odův.	bod odůvodnění
NÚ	návrh usnesení
SNÚ	společný návrh usnesení
TAJ	tajné hlasování

1. Dohoda o přidružení mezi EU a Ukrajinou, s výjimkou ustanovení o zacházení spracovníky, kteří jsou státními příslušníky třetích zemí a jsou legálně zaměstnání na území druhé strany ***

Doporučení: Jacek Saryusz-Wolski (A8-0002/2014)

Předmět	JH atd.	Hlasování	Hlasování JH/EH – připomínky
hlasování: schválení	JH	+	535, 127, 35

2. Dohoda o přidružení mezi EU a Ukrajinou, pokud jde o zacházení spracovníky, kteří jsou státními příslušníky třetích zemí a jsou legálně zaměstnání na území druhé strany ***

Doporučení: Claude Moraes (A8-0009/2014)

Předmět	JH atd.	Hlasování	Hlasování JH/EH – připomínky
hlasování: schválení	JH	+	539, 123, 33

PŘÍLOHA II

VÝSLEDEK JMENOVITÉHO HLASOVÁNÍ

1. A8-0002/2014 – Jacek Saryusz-Wolski – schválení

Pro: 535

ALDE: Ali, Ansip, Arthuis, Auštrevičius, Bearder, Becerra Basterrechea, Bilbao Barandica, Cavada, Charanzová, De Backer, Deprez, de Sarnez, Diaconu, Dlabajová, Faria, Federley, Gerbrandy, Girauta Vidal, Goerens, Goulard, Griesbeck, Guoga, Harkin, Hyusmenova, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jakovčić, Ježek, Kallas, Kyuchyuk, Lambsdorff, Maura Barandiarán, Meissner, Michel, Mihaylova, van Miltenburg, Mlinar, Nart, Neyts-Uytbroeck, Nicolai, Pagazaurtundúa Ruiz, Paulsen, Petersen, Radoš, Rehn, Ries, Riquet, Rochefort, Schaake, Sosa Wagner, Telička, Theurer, Toom, Torvalds, Tremosa i Balcells, Uspaskich, Vajgl, Väyrynen, Verhofstadt, Wikström

ECR: Ashworth, Belder, Czarnecki, van Dalen, Demesmaeker, Deva, Duda, Ford, Foster, Fotyga, Fox, Gericke, Girling, Gosiewska, Gróbarczyk, Halla-aho, Hannan, Henkel, Jackiewicz, Jurek, Kamall, Karski, Kirkhope, Kölmel, Krasnodębski, Kuźmiuk, Legutko, Lewer, Lucke, McClarkin, McIntyre, Ožóg, Piecha, Piotrowski, Pořeba, Škripek, Starbatty, Stevens, Swinburne, Tannock, Terho, Tomaševski, Tomašić, Tošenovský, Trebesius, Ujazdowski, Van Orden, Wiśniewska, Wojciechowski, Zahradil, Zile, Žitňanská, Złotowski

EFDD: Grigule, Mazuronis

GUE/NGL: Björk

NI: Dodds Diane

PPE: Adaktusson, Alliot-Marie, Arias Cañete, Arimont, Ayuso, Bach, Balz, Becker, Belet, Bendtsen, Bocskor, Böge, Bogovič, Boni, Brok, Buda, Buşoi, Buzek, van de Camp, Casa, Caspary, del Castillo Vera, Cesa, Cicu, Cirio, Clune, Coelho, Comi, Comodini Cachia, Corazza Bildt, Csáky, Danjean, Dantin, Delahaye, Deli, Deß, Deutsch, Díaz de Mera García Consuegra, Dombrovskis, Donchev, Dorfmann, Engel, Erdős, Estaràs Ferragut, Ferber, Fernandes, Fisas Ayxelà, Fitto, Florenz, Gabriel, Gahler, Gál, Gáll-Pelcz, Gambús, Gardini, Gieseke, González Pons, de Grandes Pascual, Gräßle, Grossetête, Grzyb, Gyürk, Hayes, Herranz García, Hetman, Hohlmeier, Hökmark, Hölvényi, Hortefeux, Hübner, Jahr, Jazłowiecka, Jiménez-Becerril Barrio, Joulaud, Juvin, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kefalogiannis, Kelam, Kelly, Koch, Kósa, Köstinger, Kovatchev, Kozłowska-Rajewicz, Kudrycka, Kuhn, Kukan, Kyrtos, Lamassoure, Landsbergis, de Lange, Langen, La Via, Lavrilleux, Le Grip, Lenaers, Lewandowski, Liese, Lins, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Łukacijewska, McAllister, McGuinness, Maletić, Malinov, Mănescu, Mann, Marinescu, Martusciello, Matera, Mato, Melo, Metsola, Mikolášik, Millán Mon, Moreno, Morin-Chartier, Mureşan, Muselier, Mussolini, Nagy, Niebler, Niedermayer, van Nistelrooij, Olbrycht, Pabriks, Paunova, Peterle, Petir, Pieper, Pietikäinen, Pitera, Plenková, Plura, Pogliese, Polčák, Ponga, Pospíšil, Preda, Proust, Quisthoudt-Rowohl, Radev, Rangel, Reding, Reul, Ribeiro, Rolin, Rosati, Ruas, Rübig, Saïfi, Salini, Sander, Sarvamaa, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schmidt, Schöpflin, Schreijer-Pierik, Schwab, Siekierski, Sógor, Šojdová, Sommer, Spyraiki, Štefanec, Štětina, Stier, Stolojan, Stylianides, Šuica, Šulin, Svoboda, Szájer, Szejnfeld, Tajani, Theoharous, Thun und Hohenstein, Thyssen, Tőkés, Tomc, Toti, Ungureanu, Urutchev, Valcárcel, Válean, Verheyen, Virkkunen, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weber Renate, Wenta, Wieland, Winkler Iuliu, Záborská, Zagorakis, Zalba Bidegain, Zdechovský, Zdrojewski, Zver, Zwiefka

S&D: Aguilera García, Anderson Lucy, Andrieu, Androulakis, Arena, Ayala Sender, Balas, Balčytis, Bayet, Benifei, Berès, Bettini, Blanco López, Blinkevićiūtė, Bonafè, Borzan, Boştinaru, Brannen, Bresso, Briano, Bullmann, Cabezón Ruiz, Caputo, Childers, Chinnici, Christensen, Cofferati, Corbett, Costa, Cozzolino, Creţu, Cristea, Dalli, Dance, Dăncilă, Danti, De Castro, Delvaux, De Monte, Denanot, Dodds Anneliese, Drăghici, Ertug, Fajon, Fernández, Ferreira Elisa, Fleckenstein, Freund, Frunzulică, García Pérez, Gardiazabal Rubial, Gasbarra, Gebhardt, Geier, Gentile, Geringer de Oedenberg, Gill Neena, Giuffrida, Gomes, Grammatikakis, Grapini, Griffin, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Guteland, Gutiérrez Prieto, Hoffmann, Honeyball, Howitt, Iotova, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Kadenbach, Kaili, Kammerervert, Kaufmann, Khan, Kirton-Darling, Kofod, Köster, Krehl, Kumpula-Natri, Kyenge, Kyrkos, Lange, Lauristin, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Lietz, López, López Aguilar, Ludvigsson, Lybacka, McAvan, Mamikins, Maňka, Manscour, Martin David, Martin Edouard, Mavrides, Melior, Mizzi, Moisa, Molnár, Moody, Moraes, Moretti, Morgano, Mosca, Negrescu, Neuser, Nica, Niedermüller, Nilsson, Noichl, Panzeri, Paolucci, Papadakis Demetris, Pargneaux, Paşcu, Peillon, Picierno, Picula, Piri, Pirinski, Pittella, Poc, Poche, Post, Preuß, Rebega, Regner, Rodrigues Liliana, Rodrigues Maria João, Rodríguez-Piñero Fernández, Rodust, Rozière, Sassoli, Schaldemose, Schlein, Schulz, Schuster, Sehnalová, Serrão Santos, Silva Pereira, Simon Peter, Simon Siôn, Sippel, Smolková, Soru, Stanishev, Steinruck, Szanyi, Tănăsescu, Tapardel, Tarabella, Thomas, Toia, Ujhelyi, Ulvskog, Valenciano Martínez-Orozco, Van Brempt, Vaughan, Viotti, Ward, Weidenholzer, von Weizsäcker, Werner, Westphal, Willmott, Zala, Zanonato, Zemke, Zorinho

Úterý 16. září 2014

Verts/ALE: Albrecht, Auken, Bové, Ceballos, Delli, Durand, Eickhout, Evans, Giegold, Harms, Häusling, Hautala, Heubach, Jadot, Jávora, Joly, Lambert, Lamberts, Lochbihler, Lunacek, Maragall, Meszerics, Reda, Reimon, Reintke, Rivasi, Ropé, Sargentini, Škrlec, Staes, Tarand, Taylor, Terricabras, Turmes, Vana

Proti: 127

ALDE: Marinho e Pinto

ECR: Marias, Pretzell, von Storch

EFDD: Agnew, Aker, Arnott, Atkinson, Bashir, Bours, Carver, Collins, Etheridge, Farage, Finch, Gill Nathan, Helmer, Hookem, James, Lundgren, Mach, Nuttall, O'Flynn, Parker, Reid, Seymour, Winberg, Woolfe

GUE/NGL: Albiol Guzmán, Anderson Martina, Boylan, Carthy, Chrysogonos, Couso Permuy, De Masi, Echenique, Eck, Ernst, Ferreira João, Forenza, Glezos, González Peñas, Hadjigeorgiou, Hazekamp, Iglesias, de Jong, Juaristi Abaunz, Kari, Katrougkalos, Konečná, Kuneva, Le Hyaric, López Bermejo, Maltese, Maštálka, Matias, Mélenchon, Michels, Mineur, Ní Riada, Omarjee, Papadimoulis, Ransdorf, Rodríguez-Rubio, Sakorafa, Sánchez Caldentey, Scholz, Senra Rodríguez, Spinelli, Sylikiotis, Vallina, Vergiat, Viegas, Zimmer, Zuber

NI: Aliot, Annemans, Arnautu, Balczó, Bay, Bilde, Bizzotto, Borghezio, Boutonnet, Briois, Buonanno, Chauprade, D'Ornano, Eptideios, Ferrand, Fontana, Fountoulis, Goddyn, Gollnisch, de Graaff, Iwaszkiewicz, Jalkh, Jansen, Kappel, Korwin-Mikke, Lebreton, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Loiseau, Maeijer, Martin Dominique, Marusik, Mayer, Mélin, Monot, Montel, Morvai, Obermayr, Papadakis Konstantinos, Philippot, Salvini, Schaffhauser, Stuger, Synadinos, Troszczynski, Vilimsky, Voigt, Zarianopoulos, Žóltek

S&D: Keller Jan

Verts/ALE: Buchner, Ždanoka

Zdržel se: 35

ALDE: Sulík

ECR: Dohrmann, Karlsson, Messerschmidt, Nicholson, Vistisen

EFDD: Adinolfi, Affronte, Agea, Aiuto, Beghin, Bergeron, Borrelli, Castaldo, Corrao, D'Amato, Evi, Ferrara, Moi, Pedicini, Tamburrano, Valli, Zanni, Zullo

GUE/NGL: Kyllönen

PPE: Cadec, Dati, Sernagiotto, Winkler Hermann, Zeller

S&D: Flašíková Beňová, Gierek, Sant

Verts/ALE: Scott Cato, Urtasun

Opravy hlasování a sdělení o úmyslu hlasovat

Pro: Rachida Dati, James Nicholson

Zdržel se: Diane Dodds

2. A8-0009/2014 – Claude Moraes – schválení**Pro: 539**

ALDE: Ali, Ansip, Arthuis, Auštrevičius, Bearder, Becerra Basterrechea, Bilbao Barandica, Cavada, Charanzová, De Backer, Deprez, de Sarnez, Diaconu, Dlabajová, Faria, Federley, Gerbrandy, Girauta Vidal, Goerens, Goulard, Griesbeck, Guoga, Harkin, Hyusmenova, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jakovčić, Ježek, Kallas, Kyuchyuk, Lambsdorff, Maura Barandiarán, Meissner, Michel, Mihaylova, van Miltenburg, Mlinar, Nart, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Pagazaurtundúa Ruiz, Paulsen, Petersen, Radoš, Rehn, Ries, Riquet, Rochefort, Schaake, Sosa Wagner, Telička, Theurer, Toom, Torvalds, Tremosa i Balcells, Uspaskich, Vajgl, Väyrynen, Verhofstadt, Wikström

Úterý 16. září 2014

ECR: Ashworth, Belder, Czarnecki, van Dalen, Demesmaeker, Deva, Ford, Fotyga, Gericke, Girling, Gosiewska, Gróbarczyk, Halla-aho, Jackiewicz, Jurek, Karski, Kirkhope, Krasnodębski, Kuźmiuk, Legutko, Ožóg, Piecha, Piotrowski, Poręba, Škripek, Stevens, Swinburne, Tannock, Terho, Tomaševski, Tomašić, Tošenovský, Ujazdowski, Wiśniewska, Wojciechowski, Zahradil, Žile, Žitňanská, Złotowski

EFDD: Adinolfi, Affronte, Agea, Aiuto, Beghin, Borrelli, Castaldo, Corrao, D'Amato, Evi, Ferrara, Grigule, Mazuronis, Moi, Pedicini, Tamburrano, Valli, Zanni, Zullo

GUE/NGL: Björk

NI: Dodds Diane

PPE: Adaktusson, Alliot-Marie, Arias Cañete, Arimont, Ayuso, Bach, Balz, Becker, Belet, Bendtsen, Bocskor, Böge, Bogovič, Boni, Brok, Buda, Buşoi, Buzek, van de Camp, Casa, Caspary, del Castillo Vera, Cesa, Cicu, Cirio, Clune, Coelho, Comi, Comodini Cachia, Corazza Bildt, Csáky, Danjean, Dantin, Dati, Delahaye, Deli, Deß, Deutsch, Díaz de Mera García Consuegra, Dombrovskis, Donchev, Dorfmann, Engel, Erdős, Estaràs Ferragut, Ferber, Fernandes, Fisas Ayxelà, Fitto, Florenz, Gabriel, Gahler, Gál, Gáll-Pelcz, Gambús, Gardini, Gieseke, González Pons, de Grandes Pascual, Gräßle, Grossetête, Grzyb, Gyürk, Hayes, Herranz García, Hetman, Hohlmeier, Hökmark, Hölvényi, Hortefeux, Hübner, Jahr, Jazłowiecka, Jiménez-Becerril Barrio, Joulaud, Juvin, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kefalogiannis, Kelam, Kelly, Koch, Kósa, Köstinger, Kovatchev, Kozłowska-Rajewicz, Kudrycka, Kuhn, Kukan, Kyrtos, Lamassoure, Landsbergis, de Lange, Langen, La Via, Lavrilleux, Le Grip, Lenaers, Lewandowski, Liese, Lins, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Łukacijewska, McAllister, McGuinness, Maletić, Malinov, Mănescu, Mann, Marinescu, Martusciello, Matera, Mato, Melo, Metsola, Mikolášik, Millán Mon, Morano, Morin-Chartier, Mureşan, Muselier, Mussolini, Nagy, Niebler, Niedermayer, van Nistelrooij, Olbrycht, Pabriks, Paunova, Peterle, Petir, Pieper, Pietikäinen, Pitera, Plenković, Plura, Pogliese, Polčák, Ponga, Pospíšil, Preda, Proust, Quisthoudt-Rowohl, Radev, Rangel, Reul, Ribeiro, Rolin, Rosati, Ruas, Rübig, Saifi, Salini, Sander, Sarvamaa, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schmidt, Schöpflin, Schreyer-Pierik, Schwab, Siekierski, Sógor, Šojdrová, Sommer, Spyrali, Štefanec, Stier, Stolojan, Stylianides, Šuica, Šulin, Svoboda, Szájer, Szejnfeld, Tajani, Theoharous, Thun und Hohenstein, Thyssen, Tőkés, Tomc, Toti, Ungureanu, Urutchev, Valcárcel, Válean, Verheyen, Virkkunen, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weber Renate, Wentz, Wieland, Winkler Iuliu, Záborská, Zagorakis, Zalba Bidegain, Zdechovský, Zdrojewski, Zeller, Zver, Zwiefka

S&D: Aguilera García, Anderson Lucy, Andrieu, Androulakis, Arena, Assis, Ayala Sender, Balas, Balčytis, Bayet, Benifei, Berès, Bettini, Blanco López, Blinkevičiūtė, Bonafè, Borzan, Boştinaru, Brannen, Bresso, Briano, Bullmann, Cabezón Ruiz, Caputo, Childers, Chinnici, Christensen, Cofferati, Corbett, Costa, Cozzolino, Creţu, Cristea, Dalli, Dance, Dăncilă, Danti, De Castro, Delvaux, De Monte, Denanot, Dodds Anneliese, Drăghici, Ertug, Fajon, Fernández, Ferreira Elisa, Fleckenstein, Freund, Frunzulică, García Pérez, Gardiazabal Rubial, Gasbarra, Gebhardt, Geier, Gentile, Geringer de Oedenberg, Gill Neena, Giuffrida, Gomes, Grammatikakis, Grapini, Grootte, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Guteland, Gutiérrez Prieto, Hoffmann, Honeyball, Howitt, Iotova, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Kadenbach, Kaili, Kammerevert, Kaufmann, Khan, Kirton-Darling, Kofod, Köster, Krehl, Kumpula-Natri, Kyenge, Kyrkos, Lange, Lauristin, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Lietz, López, López Aguilar, Ludvigsson, Łybacka, McAvan, Mamikins, Maňka, Manscour, Martin David, Martin Edouard, Mavrides, Melior, Mizzi, Moisa, Molnár, Moody, Moraes, Moretti, Morgano, Mosca, Negrescu, Neuser, Nica, Niedermüller, Nilsson, Noichl, Panzeri, Paolucci, Papadakis Demetris, Pargneaux, Paşcu, Peillon, Picierno, Picula, Piri, Pirinski, Pittella, Poc, Poche, Post, Preuß, Rebecq, Regner, Rodrigues Liliana, Rodrigues Maria João, Rodríguez-Piñero Fernández, Rodust, Rozière, Sassoli, Schaldemose, Schlein, Schulz, Schuster, Sehnalová, Serrão Santos, Silva Pereira, Simon Peter, Simon Siôn, Sippel, Smolková, Soru, Stanishev, Steinruck, Szanyi, Tănăsescu, Tapardel, Tarabella, Thomas, Toia, Ujhelyi, Ulvskog, Valenciano Martínez-Orozco, Van Brempt, Vaughan, Viotti, Ward, Weidenholzer, von Weizsäcker, Werner, Westphal, Willmott, Zala, Zanonato, Zemke, Zorinho

Verts/ALE: Albrecht, Auken, Bové, Buchner, Ceballos, Delli, Durand, Eickhout, Evans, Giegold, Harms, Häusling, Hautala, Heubuch, Jadot, Javor, Joly, Lambert, Lamberts, Lochbihler, Lunacek, Maragall, Meszerics, Reda, Reimon, Reintke, Rivasi, Ropé, Sargentini, Škrlec, Staes, Tarand, Taylor, Terricabras, Turmes, Vana

Proti: 123

ALDE: Marinho e Pinto

ECR: Hannan, Karlsson, Marias, Pretzell, von Storch

EFDD: Agnew, Aker, Arnott, Atkinson, Bashir, Bergeron, Bours, Carver, Collins, Etheridge, Farage, Finch, Gill Nathan, Helmer, Hookem, James, Lundgren, Mach, Nuttall, O'Flynn, Parker, Reid, Seymour, Winberg, Woolfe

GUE/NGL: Albiol Guzmán, Anderson Martina, Boylan, Carthy, Chrysogonos, Couso Permuy, De Masi, Echenique, Eck, Ernst, Ferreira João, Forenza, Glezos, González Peñas, Hadjigeorgiou, Hazekamp, Iglesias, de Jong, Juaristi Abaunz, Kari, Katrougkalos, Konečná, Kuneva, Le Hyaric, López Bermejo, Maltese, Maštálka, Matias, Mélenchon, Michels, Mineur, Ní Riada, Omarjee, Papadimoulis, Ransdorf, Rodríguez-Rubio, Sakorafa, Sánchez Caldentey, Scholz, Senra Rodríguez, Spinelli, Sylikiotis, Vallina, Vergiat, Viegas, Zimmer, Zuber

Úterý 16. září 2014

NI: Aliot, Annemans, Arnautu, Bay, Bilde, Bizzotto, Borghesio, Boutonnet, Briois, Buonanno, Chauprade, D'Ornano, Epitideios, Ferrand, Fontana, Fountoulis, Goddyn, Gollnisch, de Graaff, Jalkh, Jansen, Kappel, Lebreton, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Loiseau, Maeijer, Martin Dominique, Mayer, Mélin, Monot, Montel, Obermayr, Papadakis Konstantinos, Philippot, Salvini, Schaffhauser, Stuger, Synadinos, Troszczynski, Vilimsky, Voigt, Zarianopoulos

S&D: Keller Jan

Verts/ALE: Šoltes

Zdržel se: 33

ALDE: Sulík

ECR: Dohrmann, Foster, Fox, Henkel, Kamall, Kölmel, Lewer, Lucke, McClarkin, McIntyre, Messerschmidt, Nicholson, Starbatty, Trebesius, Van Orden, Vistisen

GUE/NGL: Kyllönen

NI: Balczó, Iwaszkiewicz, Korwin-Mikke, Marusik, Morvai, Žóltek

PPE: Cadec, Sernagiotto, Winkler Hermann

S&D: Flašíková Beňová, Gierek, Sant

Verts/ALE: Scott Cato, Urtasun, Ždanoka

Opravy hlasování a sdělení o úmyslu hlasovat

Zdržel se: Richard Ashworth, Nirj Deva, Diane Dodds, Vicky Ford, Daniel Hannan
